**2015年第4回村上春樹国際シンポジウム**

大会テーマ　村上春樹文学における「両義性」(pharmakon)

期　日：2015年7月25日～27日(3日間)

場　所：日本北九州国際会議場(小倉)

　　　　北九州市[小倉北区](http://ja.wikipedia.org/wiki/%E5%B0%8F%E5%80%89%E5%8C%97%E5%8C%BA)[浅野](http://ja.wikipedia.org/wiki/%E6%B5%85%E9%87%8E_(%E5%8C%97%E4%B9%9D%E5%B7%9E%E5%B8%82))3丁目9番30号

主催者：(台湾)淡江大学村上春樹研究センター・淡江大学日本語学科

共催者：(日本)北九州市

**プログラム**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2015年7月25日(土曜日)** | | | | | | | | | |
| **0900-1000** | **受　　　　　　　　　　　付** | | | | | | | | |
| **1000-1030** | 開幕式(2階国際会議室)  曾　秋桂(淡江大学村上春樹研究センター主任)  北橋　健治（日本北九州市市長）  頼　振南(台湾日本語文学会理事長)  頼　錦雀(台湾日本語教育学会理事長)  奧村 訓代(日本比較文化学会会長) | | | | | | | | |
| **1050-1155** | **論文口頭発表(1)** | | | | | | | | |
|  | **第1セッション** | | **第2セッション** | | **第3セッション** | | **第4セッション** | | **第5セッション** |
| 2階国際会議室 | | 21会議室 | | 22会議室 | | 32会議室 | | 33会議室 |
| 1050-1055 | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** |
|  | 日高　佳紀  奈良教育大学  教授 | | 盧　明姫  東国大学校  教授 | | 高橋　龍夫  専修大学  教授 | | 奧村　訓代  高知大学  教授 | | 八尋　春海  西南女学院大学  教授 |
| 1055-1115 | **発表者01** | | **発表者03** | | **発表者05** | | **発表者07** | | **発表者09** |
|  | 小林　由紀  東呉大学  兼任助理教授 | | 落合　由治  淡江大学  教授 | | 奥田　浩司  愛知教育大学  准教授 | | 石川　隆男  台湾大学  兼任講師 | | 楊　炳菁  北京外国語大学  副教授 |
| **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** |
| 『女のいない男たち』における「木野」の「両義」性―物語構造連鎖から読み解く | | 村上春樹作品の文法―文型と語彙のテクスト的機能の歴史的継承と発展 | | 『海辺のカフカ』と江藤淳『成熟と喪失』―〈母〉を〈求めること〉の両義性 | | 『風の歌を聴け』にみる両義性―デタッチメント＆コミットメント | | 村上春樹文学における両義性―「パン屋再襲撃」における“学生風のカップル”を中心に |
| 1115-1125 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| 1125-1145 | **発表者02** | | **発表者04** | | **発表者06** | | **発表者08** | | **発表者10** |
|  | 廖　育卿  淡江大学  助理教授 | | 賴　錦雀  東呉大学  教授 | | 山根　由美恵  広島国際大学  非常勤講師 | | 葉　蕙  マレーシア・ラーマン大学講師 | | 劉　曉慈  熊本大学社会文化科学研究科  博士後期 |
| **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** |
| 村上春樹「木野」論―蛇の持つ「両義的」意味から見て | | 『シドニー！』から見た村上春樹の異文化観―日本語教育への示唆 | | 「母」の怒り―「海辺のカフカ」における母と子の両義性を視座として | | 「羊」の両義性―『羊をめぐる冒険』と聖書との関連性についての一考察 | | 村上春樹「加納クレタ」試論  ―クレタのもつ「水」と「火」の要素をめぐって |
| 1145-1155 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| **1155-1320** | **昼食(参加費プラス予稿集費申込者のみ弁当を提供)** | | | | | | | | |
| **1320-1420** | **基調講演(1)　入場無料　　　　　　　　　　　　　　　　　　 1階メインホール** | | | | | | | | |
| 1320-1325  1325-1420 | **司会者：頼　振南(輔仁大学教授・台湾日本語文学会理事長)**  **講演者：森　正人(熊本大学名誉教授・尚絅大学学長)**  **テーマ：村上春樹文学における両義性―内界としての外部** | | | | | | | | |
| **1420-1430** | **休憩時間** | | | | | | | | |
| **1430-1530** | **基調講演(2)　 入場無料　　　　　　　　　　　　　　　　　　1階メインホール** | | | | | | | | |
| 1430-1435  1435-1530 | **司会者：頼　錦雀(東呉大学教授・台湾日本語教育学会理事長)**  **講演者：柴田　勝二(東京外国語大学教授)**  **テーマ：語られるものと語られないものの間―村上春樹における寓意の両義性** | | | | | | | | |
| **1530-1540** | **休憩時間** | | | | | | | | |
| **1540-1640** | **基調講演(3) 　入場無料　　　　　　　　　　　　　　　　　　1階メインホール** | | | | | | | | |
| 1540-1545  1545-1640 | **司会者：彭　春陽(淡江大学副教授)**  **講演者：小森　陽一(東京大学教授)**  **テーマ：村上春樹文学における両義性と日本の近代**  **―『海辺のカフカ』における『坑夫』の位置―** | | | | | | | | |
| **1730-1930** | **懇親会(リーガロイヤルホテル2階のコルベーユにて)** | | | | | | | | |
| **1930-** | **重要無形民俗文化財「戸畑祇園大山笠」見学(各自)** | | | | | | | | |
| **2015年7月26日(日曜日)** | | | | | | | | | |
| **0900-1005** | **論文口頭発表(2)** | | | | | | | | |
|  | **第6セッション** | | **第7セッション** | | **第8セッション** | | **第9セッション** | | **第10セッション** |
| 2階国際会議室 | | 21会議室 | | 22会議室 | | 32会議室 | | 33会議室 |
| 0900-0905 | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** |
|  | 樫原　修  広島大学  教授 | | 西口　光一  大阪大学  教授 | | 林 裕二  西南女学院大学  教授 | | 范　淑文  台湾大学  教授 | | 邱　若山  静宜大学  副教授 |
| 0905-0925 | **発表者11** | | **発表者13** | | **発表者15** | | **発表者17** | | **発表者19** |
|  | 曾　秋桂  淡江大学  教授 | | 羅　曉勤  銘傳大学  副教授 | | 内田　康  淡江大学  助理教授 | | 王　佑心  銘伝大学  助理教授 | | 沈　載賢  翰林大学校  研究員 |
| **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** |
| 神話の力が結ぶ夏目漱石と村上春樹―「木野」の蛇の持つ「両義性」(pharmakon)による男の嫉妬物語 | | 中上級日本語作文クラスにおける読み取る能力の養成―村上春樹の「小確幸」を題材として | | 村上春樹作品における暴力の両義性―『海辺のカフカ』を中心に | | 村上春樹『羊をめぐる冒険』における「弱さ」の両義性について | | 村上春樹作品における「井戸」の意味―『ノルウェイの森』を中心に |
| 0925-0935 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| 0935-0955 | **発表者12** | | **発表者14** | | **発表者16** | | **発表者18** | | **発表者20** |
|  | 柴田　稔  梅光学院大学  大学院生 | | 孫　寅華  淡江大学  副教授 | | 余　盛延  台北科技大学  教授 | | 王　雅辰  淡江大学  修士課程二年 | | 汪　欣慈  台湾大学  修士課程三年 |
| **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** |
| 春樹は両義性を問えるか―漱石・芥川・『女のいない男たち』 | | 「女のいない男たち」からのぞく教室活動の「i+1」―淡江大学非日本語専攻科目「日本語三」の試み | | The Exotic and the Familiar: The Pharmakon of Cross-cultural Appropriation in Haruki Murakami’s *Kafka on the Shore* | | 村上春樹作品における唄の役割―『世界の終わりとハードボイルド・ワンダーランド』を中心に | | 『スプートニクの恋人』論―「鏡」を中心に |
| 0955-1005 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| **1010-1115** | **論文口頭発表(3)** | | | | | | | | |
|  | **第11セッション** | **第12セッション** | | **第13セッション** | | **第14セッション** | | **第15セッション** | |
| 2階国際会議室 | 21会議室 | | 22会議室 | | 32会議室 | | 33会議室 | |
| 1010-1015 | **司会兼**  **コメンテーター** | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | |
|  | 波潟　剛  九州大学  教授 | 董　莊敬  文藻外語大学  副教授 | | 蔡 佩青  静岡英和学院大学 准教授 | | 米村　みゆき  専修大学  准教授 | | 頼　雲荘  東呉大学  副教授 | |
| 1015-1035 | **発表者21** | **発表者23** | | **発表者25** | | **発表者27** | | **発表者29** | |
|  | 侯　元逵  淡江大学  修士課程二年 | 林　立萍  台湾大学  教授 | | 陳　美瑤  文藻外語大学  助理教授 | | 彭　春陽  淡江大学  副教授 | | 葉　夌  熊本大学  博士 | |
| **テーマ** | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | |
| 『女のいない男たち』の第一作における男のトラウマ | 台湾で出版された村上春樹の中訳作品に見られる人名・地名の表記 | | 『アフターダーク』における女性身体の両義性－ジェンダー批評を視座に | | 村上春樹「螢」論―日本人らしいこだわりの短編小説 | | 村上春樹小説における両義性と2000年代―『神の子どもたちはみな踊る』を中心に | |
| 1035-1045 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| 1045-1105 | **発表者22** | | **発表者24** | | **発表者26** | | **発表者28** | | **発表者30** |
|  | 黃　如萍  高雄餐旅大学  副教授 | | 許　均瑞  銘伝大学  副教授 | | 楊　錦昌  輔仁大学  副教授 | | 范　淑文  台湾大学  教授 | | 楊　琇媚  南台科技大学  助理教授 |
| **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** |
| 〈摂取〉の方法―村上春樹「シェエラザード」論 | | 台湾の若者が語る村上春樹―名声とスタイルへの認識 | | 『1Q84』に見る『平家物語』のリライトの両義性 | | 村上文学における都市空間の両義性―『ノルウェイの森』を例として | | 村上春樹「ＵＦＯが釧路に降りる」試論 |
| 1105-1115 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| **1120-1225** | **論文口頭発表(4)** | | | | | | | | |
|  | **第16セッション** | | **第17セッション** | | **第18セッション** | | **第19セッション** | | **第20セッション** |
| 2階国際会議室 | | 21会議室 | | 22会議室 | | 32会議室 | | 33会議室 |
| 1120-1125 | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** |
|  | 高橋　由貴  福島大学  准教授 | | 羅　曉勤  銘傳大学  副教授 | | 平野　和彦  山梨県立大学  准教授 | | 坂元　昌樹  熊本大学  准教授 | | 楊　琇媚  南台科技大学  助理教授 |
| 1125-1145 | **発表者31** | | **発表者33** | | **発表者35** | | **発表者37** | | **発表者39** |
|  | 王　嘉臨  淡江大学  助理教授 | | 豊田　圭子  北九州工業高等専門学校  講師 | | 王　静  名古屋大学  博士後期 | | 中村　祥子  輔仁大学  副教授 | | 陳　羿潔  淡江大学  修士課程二年 |
| **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** |
| 村上春樹「女のいない男たち」の方法 | | 『世界の終りとハードボイルド・ワンダーランド』における動詞ヤルの用法 | | 『色彩を持たない多崎つくると彼の巡礼の年』におけるユートピア共同体及びその両義性 | | 『国境の南、太陽の西』論―「島本」の両義性 | | 『東京奇譚集』における「不思議な出来事」の意味  ―各主人公の視点から見て |
| 1145-1155 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| 1155-1215 | **発表者32** | | **発表者34** | | **発表者36** | | **発表者38** | | **発表者40** |
|  | 周　子軒  淡江大学  修士課程一年 | | 清水　泰生  同志社大学  嘱託講師 | | 徐　子怡  東京大学  博士課程三年 | | 齋藤　正志  文化大学  副教授 | | 張　嘉雯  淡江大学  修士課程二年 |
| **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** | | **テーマ** |
| 村上春樹の短編小説「女のいない男たち」に見た「消しゴム」の意味 | | 村上春樹とランニング―活字媒体を中心に | | 村上チルドレンとしての中国「70後」の作家たち―衛慧、慶山（旧名：安妮宝貝）の村上受容を中心に | | 誘惑者(tempter)と両義性(pharmakon)―短篇「独立器官」の「女」と長篇『国境の南、太陽の西』の「島本」 | | 不思議な出来事の影響力―「偶然の旅人」と「ハナレイ・ベイ」から見て |
| 1215-1225 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| **1225-1330** | **昼食(参加費プラス予稿集費申込者のみ、弁当を提供)** | | | | | | | | |
| **1330-1435** | **論文口頭発表(5)** | | | | | | | | |
|  | **第21セッション** | | **第22セッション** | |  | | | | |
| 2階国際会議室 | | 21会議室 | |
| 1330-1335 | **司会兼**  **コメンテーター** | | **司会兼**  **コメンテーター** | |
|  | 齋藤　正志  文化大学  副教授 | | 楊　錦昌  輔仁大学  副教授 | |
| 1335-1355 | **発表者41** | | **発表者43** | |
|  | 米村　みゆき  専修大学  准教授 | | 平野　和彦  山梨県立大学  准教授 | |
| **テーマ** | | **テーマ** | |
| 『色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年』におけるルーティン主義と空虚さ―「木野」の両義性を参照して | | 村上文学を読む一視点―作品の諸相から | |
| 1355-1405 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| 1405-1425 | **発表者42** | | **発表者44** | |  | | | | |
|  | 周　玉慧  中央研究院民族學研究所  研究員 | | 坂元　昌樹  熊本大学  准教授 | |
| **テーマ** | | **テーマ** | |
| 村上春樹『色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年』における自我の両義性 | | 村上春樹と日本の戦後文学―『若い読者のための短編小説案内』への視点 | |
| 1425-1435 | **質疑応答** | | | | | | | | |
| **1435-1450** | **休憩時間(参加費プラス予稿集費申込者のみ、飲み物無料)** | | | | | | | | |
| **1450-1510** | **ショート・ムービー「村上春樹を読む小確幸」発表会(**2階国際会議室**)**  司会：曾　秋桂（淡江大学教授・村上春樹研究センター主任） | | | | | | | | |
| **1510-1620** | **パネルディスカッション(**2階国際会議室**)**  テーマ：村上春樹文学における「両義性」  パネル司会：曾　秋桂（淡江大学教授・村上春樹研究センター主任）  パネリスト①：小森　陽一（東京大学教授）  パネリスト②：柴田　勝二（東京外国語大学教授）  パネリスト③：森　正人（熊本大学名誉教授・尚絅大学学長）  **総合討論** | | | | | | | | |
| 1510-1520  1520-1530  1530-1540  1540-1550  1550-1620 |
| **1620-1630** | **閉幕式(**2階国際会議室**)**  曾　秋桂（淡江大学教授・村上春樹研究センター主任） | | | | | | | | |
| **0900-1700** | **2015年7月27日(月曜日)風土と文学をめぐる見学（エクスカーション）** | | | | | | | | |

**後援**

公益財団法人交流協会

**助成**

独立行政法人国際交流基金

**協賛**

(日本)日本比較文化学会・熊本大学・北九州市立文学館・公益財団法人西

日本産業貿易コンベンション協会・法瀧寺(広島)

(台湾)台湾日本語文学会・台湾日語教育学会・致良出版社・瑞蘭国際出版・

淡江大学日本語学科OB会

申し込みサイト

[**www.harukistudy.tku.edu.tw/sem/actnews.php**](http://www.harukistudy.tku.edu.tw/sem/actnews.php)

問い合わせ

落合由治(日本語)　 098194@mail.tku.edu.tw

廖育卿(中国語)　　 sij\_icj@mail.tku.edu.tw

村上春樹研究センター事務局　　+886-2-2621-5656内線2958